

Aspen

HALSKRAGE NAKKEKRAGE KAULUS

SV - Aspen halskrage stabiliserar nacken efter trauma, operation eller vid kronisk sjukdom. Kragen är utvecklad för långtidsanvändning och ger brukaren mycket god komfort. Utformningen vid hakan, käkarna, bröst- och occipital benet avlastar oönskat tryck och motverkar trycksår.

Om frågor kring produkten uppstår kontakta ansvarig ordinator, utprovare eller Embreis AB.

NO - Aspen cervical krage for å stabilisere nakken etter traumer, kirurgi eller med kronisk sykdom. Kragen er designet for langsiktig bruk og gir pasienten en stor trøst. Utformingen på hake, kjeve, bryst og nakkeknøl lindrer uønsket press og forhindre trykksår.

Dersom det oppstår spørsmål om produktet ta kontakt med ansvarlig forskriver, dispenser eller Embreis AB.

FI - Aspen kohdunkaulan kaulus vakauttaa kaulan jälkeen trauma, leikkaus tai joilla on krooninen sairaus. Kaulus on suunniteltu pitkäaikaiseen käyttöön ja antaa potilaalle paljon mukavuutta. Design leuka, leuka, rinta ja takaraivoluussa lievittää toivottuja ja estävät painehaavaumia.

Jos sinulla on kysymyksiä tuotteesta yhteyttä vastuussa hoitavan lääkärin annostelija Embreis AB.

SE/NO/FI
Aspen halskrage stabiliserar nacken efter trauma, operation eller vid kronisk sjukdom.

Aspen

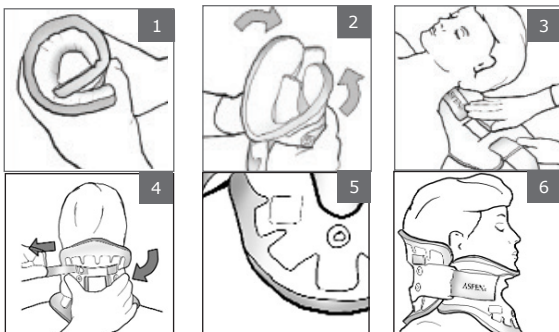
HALSKRAGE NAKKEKRAGE KAULUS



CE

E65-6sid-AspenHalskrageFINAL140922

APPLICERING SØKNAD HAKEMUS



SV

1 - 3. Förforma kragens fram- och bakstycke för att få en bättre passform. Placera bakstycket bakom nacken.

4. Nackbandet justeras för att stödja och avlasta skallens bakre del.

5. Vingarna på det främre och bakre plastskalet kan böjas lätt utåt vilket ger ökad passform och komfort. Din halskrage skall sitta stadigt och bekvämt och vara en god hjälp i din behandling.

6. Säkerställ alltid att halskragen sitter korrekt. Kontrollera att hakan ligger i nivå med kragens ytterkant. Kardborrebanden skall vara jämt åtdraget på bägge sidor så att ingen rotation av kragen eller rörelseuttag i nacken kan förekomma.

NO

4. Halsbåndet er justert for å støtte og avlaste skallen bakre del.

5. Vingene på foran og bak plastskall kan bøyes litt utover for økt passform og komfort. Din halskrage bør passe godt og være en god hjelp i behandlingen.

6. Pass alltid på at kragen er riktig plassert. Pass på at haken er nivået med ytterkanten av kragen. Borrelåser må være jevnt påført på begge sider, slik at ingen dreining av kragen eller hylsen i nakken bevegelse kan forekomme.

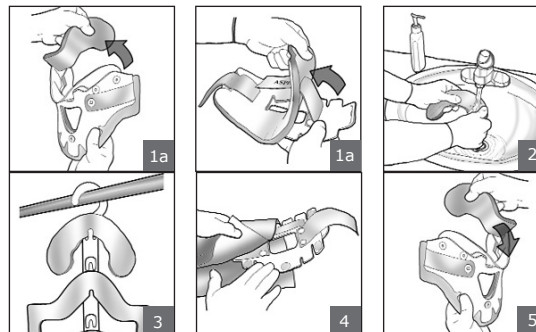
FI

4. Kaulanauha on säädetty tukemaan ja lievittää kallon takaosan.

5. Siivet edessä ja takana muovikuori voidaan taivuttaa hieman ulospäin lisääntynyt istuvuuden ja mukavuuden. Sinun kaulus pitäisi mahtua mukavasti ja olla hyvä apua hoidon.

6. Varmista aina, että kaulus on oikein. Varmista, että leuka on tasolla ulkoreunan kaulus. Tarrakiinnittimet on tasaisesti molemmista päistään sieten, ettei laipan tai pistorasia niskaan liike voi esiintyä.

SKÖTSELANVISNING VEDLIKEHOLD HOITO-OHJEET



SV

Halskragens foder bör tvättas kontinuerligt för att bibehålla god hygien samt fodrets tryckfördelande egenskaper. Vid längre tids användning är det en fördel att er hålla ett extra foder till halskragen vilket förenklar skötsel, hygien och användande. Extra foder finns hos din utprovande enhet.

1. Avlägsna fodret på fram- och bakstycket som sitter fäst mot kardborrebitar (bild 1a och 1b).
2. Tvätta foder och skal med mild tvättmedel och ljummet vatten.
3. Vrid ur fodret och låt det droptorka.
4. Skölj och torka av halskragens plastskal.
5. Återplacera fodret mot kardborrebitarna. Se till att fodret väl täcker plastskalet mot insidan.

NO

Halskragens fôr bør vaskes kontinuerlig for å opprettholde god hygiene og matetrykkavlastende egenskaper. For lengre tids bruk, er det fordelaktig å skaffe en ekstra foring på kragen som forenkler vedlikehold, hygiene og bruk. Ekstra fôr tilgjengelig fra din utprovande enhet.

1. Fjern liner på forsiden og baksiden som er sikret mot kardborrebitar (Fig. 1a og 1b).
2. Vask slimhinnen og skallet med en mild såpe og lunke vann.
3. Vri ut på sendingene og la det dryppe tørt.
4. Skyll og tørk halskragens plastskall.
5. Erstatte rutefly mot kardborrebitarna. Sørg for å mate godt dekke plastskall til innsiden.

FI

Halskragens rehu tulee pestä jatkuvasti ylläpitää hyvää hygieniää ja rehun paine lievittävä ominaisuudet. Pidemmän aikavälin käyttö on edullista saada ylimääräistä vuori kauluksen kunnossapito on helpompaa, hygieniää ja käyttö. Extra-syöte käytettävissä olevia utprovande yksikkö.

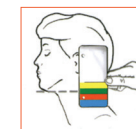
1. Poista verhoisuus etu- ja takakannen, jotka on suojattu kardborrebitar (kuva 1a ja 1b).
2. Pese vuori ja kuori miedolla pesuaineella ja haalealla vedellä.
3. Vääntää kuivaksi rehujen ja anna sen valua kuiva.
4. Huuhtelee ja pyyhi halskragens muovinen kuori.
5. Vaihda liner vastaan kardborrebitarna. Varmista ruokkia hyvin kattamaan muovikuori sisäpuolelle.

Art. nr	Storlek*	Höjd
983108	Short 2¼" (blå)	6 cm
983110	Regular 3" (orange)	8 cm
983112	Tall 3¾" (grön)	10 cm
983114	X-Tall 4¼" (gul)	12 cm

Tillbehör/Tilbehør/Lisätarvikkeet

Art. nr	
983159	Foamset Aspen Halskrage
983118	Bakstycke Aspen Halskrage, Small

* Använd Aspen-måttsticka för val av rätt storlek.



Material/ Materialer/Tarvikkeet

Foam/ Skum/ Vaahto
Bomull/Bomull/ Puuvilla
Nylon/Nylon/Nylon

SV - För mer information och bilder besök oss på www.embreis.com
NO - For mer informasjon og bilder besök oss på www.embreis.com
FI - Lisätietoja ja kuvia osoitteessa www.embreis.com

